



FISCALÍA GENERAL DEL ESTADO



## ADENDA AL MEMORANDUM DE COOPERACION INSTITUCIONAL EN MATERIA DE TRÁFICO INTERNACIONAL DE ESTUPEFACIENTES Y SUSTANCIAS PSICOTRÓPICAS ENTRE LA FISCALÍA ESPECIAL ANTIDROGA DE ESPAÑA Y LAS JURISDICCIONES INTERREGIONALES ESPECIALIZADAS DE FRANCIA

El 12 de mayo de 2011 se firmó en Madrid, por el Fiscal general del Estado del Reino de España, y la Directora de Asuntos criminales de la República francesa el Memorándum citado en el título que, en esencia, declaraba que se reconocía que *“en materia de tráfico de drogas tóxicas, estupefacientes y sustancias psicotrópicas, la Fiscalía Antidroga en España y las JIRS en Francia tienen vocación de lucha contra las organizaciones criminales estructuradas que desarrollan sus actividades en ambos territorios y pretenden dismantelar sus redes no sólo a través de la detención de sus miembros sino también con medidas dirigidas a la privación del patrimonio adquirido de forma ilícita”*. En consecuencia, en su apartado IV se acordaba que *“las instituciones firmantes acuerdan que la Fiscalía Antidroga y las Fiscalías de las JIRS constituirán la autoridad de recepción privilegiada de las peticiones de ayuda mutua, y ellas serán las encargadas de adoptar todas las medidas útiles dentro de sus competencia para garantizar su mejor cumplimiento”*.

En la declaración conjunta de los Ministros de Justicia e Interior de la República francesa y del Reino de España de 1 de diciembre de 2014, en el apartado referido a la lucha contra el tráfico de estupefacientes, además de constatar la satisfacción por el nivel de cooperación policial y judicial conseguido y la decisión de continuarlo más allá de 2015, se cita el Memorándum de 12 de mayo de 2011 y se declara que *“hemos convenido la extensión de este dispositivo particularmente eficaz a las jurisdicciones de derecho común, que emiten casi la mitad de las demandas de cooperación penal en materia de tráfico de estupefacientes dirigidas a España. Para ello, se firmará en Madrid, el 3 de febrero de 2015, una addenda al memorándum. Este impulso será tenido en cuenta en el plan trienal por los servicios de coordinación, la DGPJ y la DCI por parte de Francia y el CITCO por España.”*



FISCALÍA GENERAL DEL ESTADO



Por todo ello, las instituciones firmantes ACUERDAN:

El memorandum de cooperación institucional en materia de tráfico internacional de estupefacientes y sustancias psicotrópicas entre la Fiscalía Especial Antidroga de España y las Jurisdicciones Interregionales Especializadas (JIRS) de Francia se extenderá a las jurisdicciones de derecho común de la República francesa.

En Madrid, a 3 de febrero del 2015,

La Fiscal General del Estado

Consuelo MADRIGAL

Le Directeur des affaires  
criminelles et des grâces

Robert GELLU



MINISTÈRE DE LA JUSTICE

DACG



FISCALÍA GENERAL DEL ESTADO

## ADDENDUM AUMEMORANDUM DE COOPERATION INSTITUTIONNELLE EN MATIERE DE TRAFIC DE STUPEFIANTS ENTRE LE PARQUET NATIONAL ANTI-DROGUE ET LES JURIDICTIONS INTERREGIONALES SPECIALISEES

Vu le Mémoire signé à Madrid le 12 mai 2011 par le Procureur Général de l'Etat du royaume d'Espagne et la Directrice des Affaires Criminelles et des Grâces de la République française, aux termes duquel en préambule les parties reconnaissent *« qu'en matière de trafic de stupéfiants, la parquet anti-drogue en Espagne et les JIRS ont pour vocation de combattre les mêmes organisations criminelles structurées opérant sur leurs territoires respectifs et de démanteler leurs réseaux non seulement par l'interpellation de leurs membres mais également par la saisie et la confiscation de leur patrimoine acquis illicitement. »*

Vu l'article IV de ce mémorandum selon lequel les parties conviennent que *« le parquet anti-drogue et les parquets des JIRS constitueront l'autorité judiciaire de réception privilégiée des demandes d'entraide, à charge pour ces autorités de prendre toutes les mesures utiles pour en assurer l'exécution dans les meilleures conditions »*.

Vu la déclaration commune des Ministres de la Justice et de l'Intérieur de la République française et du Royaume d'Espagne signée lors du sommet franco-espagnol qui s'est tenu à Paris à l'Élysée le 1<sup>er</sup> décembre 2014, notamment en son paragraphe 4 consacré au trafic de stupéfiants qui fait spécifiquement référence au Mémoire du 12 mai 2011 en convenant *« d'étendre ce dispositif particulièrement efficace aux juridictions de droit commun, lesquelles émettent presque la moitié des demandes d'entraide pénale en matière de trafics de stupéfiants vers l'Espagne. Pour ce faire, un avenant au Mémoire sera signé à Madrid le 3 février 2015. Cette montée en puissance sera prise en compte dans le plan triennal par les services en charge de la coordination opérationnelle, à savoir la DCPJ et la DCI pour la France, le CITCO pour l'Espagne. »*

En conséquence de quoi, les signataires conviennent que:



FISCALÍA GENERAL DEL ESTADO

Le Mémorandum en date du 12 mai 2011 de Coopération Institutionnelle en matière de trafic de Stupéfiants entre le parquet national anti-drogue en Espagne et les JIRS en France s'étendra aux juridictions de droit commun de la République française.

Signé à Madrid le 3 février 2015,

La Procureure Générale de l'Etat

Consuelo MADRIGAL

Le Directeur des affaires criminelles et  
des grâces

Robert GELLI